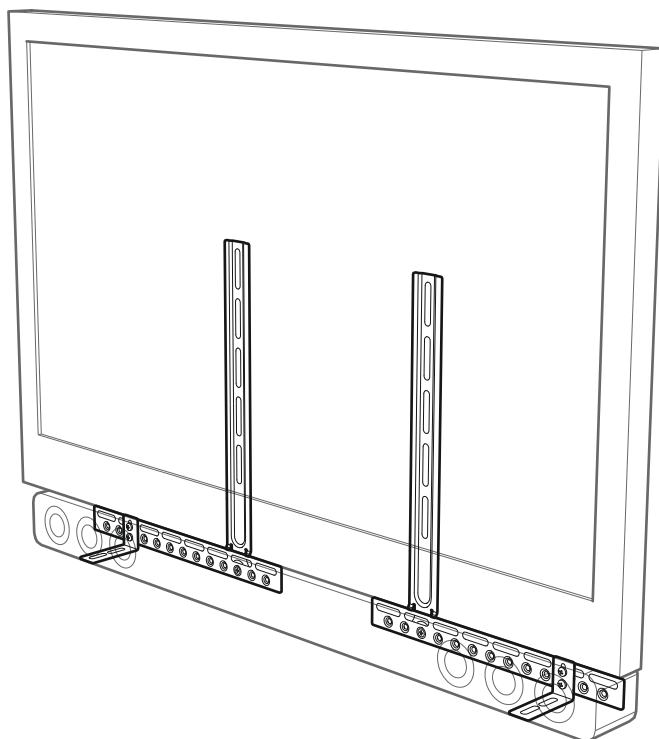


YAK90

Idioma Español / Nederlands Taal

No. de folleto / Brochurenummer **464170** rev 01



Lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación. Si tiene alguna pregunta sobre el producto o problemas con la instalación. llame a la línea de servicio al consumidor antes de devolverlo.



Lees alle instructies vooraleer installatie aan te vangen. Als u vragen hebt over dit product of problemen ondervindt met de installatie, neem dan contact op met de hulplijn van de klantenservice vooraleer het product terug te brengen naar de winkel

**NÚMERO DE SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE:
KLANTENDIENST HELPLIJNNUMMER:**

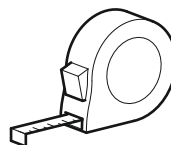
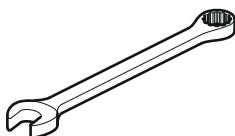
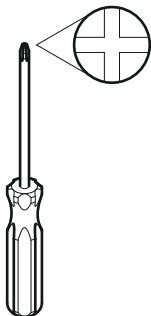
+44 (0)333 320 0463 (UK)

www.avfgroup.com

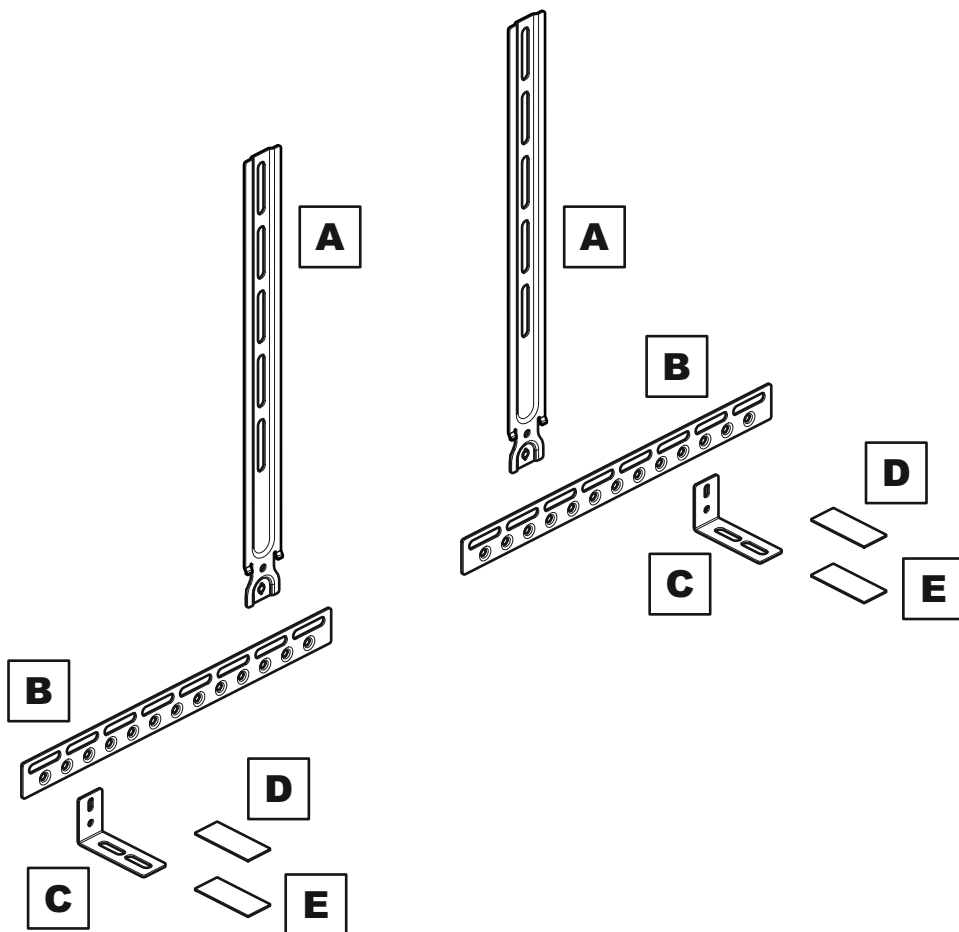


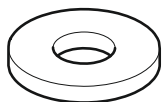
AVF Group Ltd. Hortonwood 30, Telford, Shropshire, TF1 7YE, England

Herramientas recomendadas
Aanbevolen gereedschap



Piezas en la Caja
Onderdelen in doos





F x2



G x2



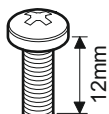
H x2



I1 x6

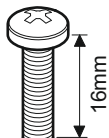


I2 x4



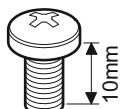
M4

J1 x2



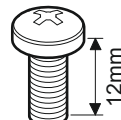
M4

J2 x2



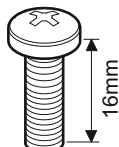
M5

J3 x2



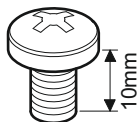
M5

J4 x4



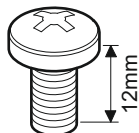
M5

J5 x2



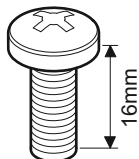
M6

J6 x2



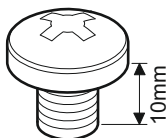
M6

J7 x2



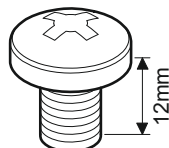
M6

J8 x2



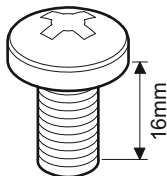
M8

J9 x2



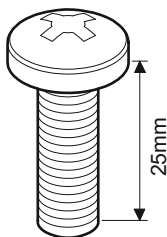
M8

J10 x2



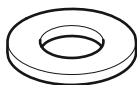
M8

J11 x2



M8

J12 x2



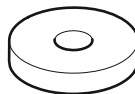
K x2



L x4



M x2



N x2

Introducción *Introductie*

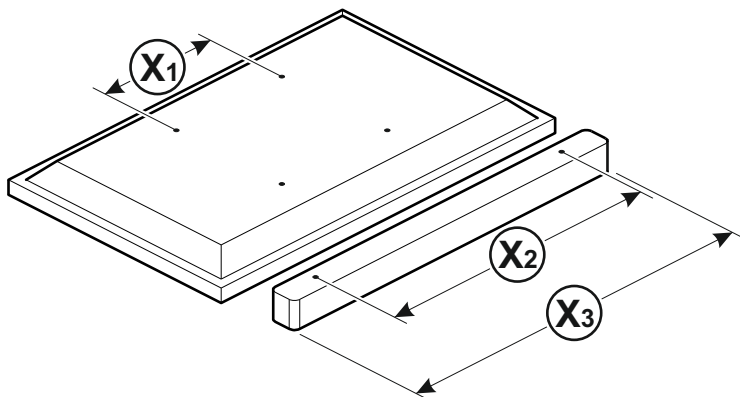
Antes de comenzar, tómese el tiempo de leer esta introducción y las instrucciones para que se familiarice con el producto y también para que le ayuden a seleccionar la mejor manera de fijar la barra de sonido. Este manual de instrucciones abarca diversas configuraciones y es muy completo. No desanime por esto, ya que sólo tendrá que seguir unos pocos pasos.

Esta introducción le da una idea básica sobre qué pasos son necesarios para montar la barra de sonido al televisor.

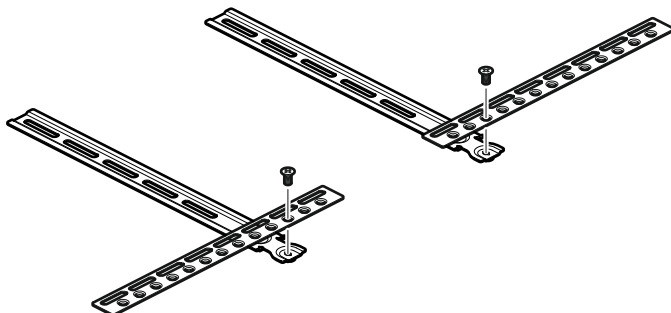
Neem a.u.b. voordat u begint, de tijd om deze inleiding met instructies te lezen, zowel om bekend te raken met het product als voor de keuze van de beste manier om uw Soundbar te bevestigen. Deze gebruikersgids is compleet en biedt een groot aantal verschillende mogelijkheden. Laat u daar niet door intimideren, want u hoeft maar een paar stappen te volgen.

Deze inleiding biedt u een basisidee van de stappen die nodig zijn om uw Soundbar aan uw TV te monteren.

Mida los orificios de fijación del televisor y de la barra de sonido
Meet de montagegaten van uw TV en de Soundbar



Prepare el soporte de montaje de la barra de sonido
Zet de montagesteun van de Soundbar klaar

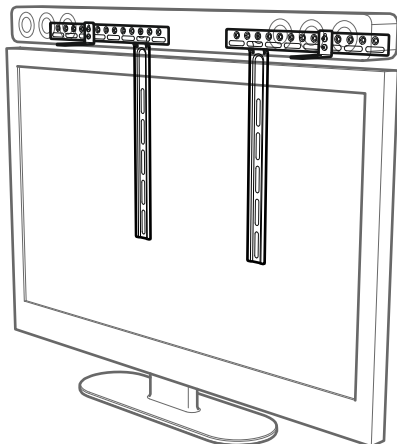


¿Montarla encima o debajo? *Erboven of eronder monteren?*

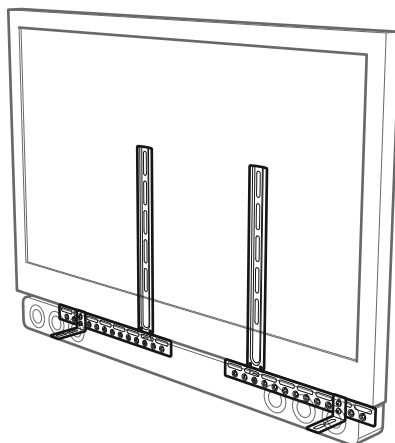
Antes de empezar a montar la barra de sonido a su televisor tendrá que decidir si va a montarla encima o debajo del televisor.

Voordat u uw Soundbar aan uw TV monteert, dient u te beslissen of u uw Soundbar boven uw TV of onder uw TV gaat monteren.

Para montarla encima, siga los pasos 3 a 8
Erboven monteren – Volg stappen 3 tot 8



Para montarla debajo, vaya al paso 9
Eronder monteren – Ga naar stap 9



Luego tendrá que fijar la barra de sonido al televisor. Vea a continuación una descripción de los diferentes métodos de fijación disponibles.

Dan moet de Soundbar aan uw TV bevestigd worden. Zie hieronder een beschrijving van de verschillende beschikbare montagemethoden.

Atornillar a la parte posterior de la barra de sonido

Utilice este método si no existen conflictos con los orificios de fijación del televisor y de la barra de sonido.

Vastschroeven aan de achterkant van de Soundbar

Gebruik deze methode als de montagegaten van uw TV en uw Soundbar met elkaar overeenkomen.

Atornillar a la parte inferior de la barra de sonido

Utilice este método si no existen conflictos con los orificios de fijación del televisor y de la barra de sonido.

Vastschroeven aan de onderkant van de Soundbar

Gebruik deze methode als de montagegaten van uw TV en uw Soundbar met elkaar overeenkomen.

Fijar la barra de sonido con almohadillas de velcro

Utilice este método si su barra de sonido no tiene orificios de fijación o si existen conflictos.

De Soundbar monteren met hoekhaak en oog

Gebruik deze methode als uw Soundbar geen montagegaten heeft, of in geval van incompatibiliteit.

Fijar la barra de sonido con el soporte del fabricante

Utilice este método si el fabricante suministra un soporte. También encontrará más información en las instrucciones del fabricante.

De Soundbar monteren met de montagesteun van de fabrikant

Gebruik deze methode als de fabrikant een montagesteun heeft geleverd. U zult meer informatie vinden in de gebruiksaanwijzingen van de fabrikant.

Fijar la barra de sonido con pasador de alineación

Utilice este método si su barra de sonido tiene orificios de fijación de alineación.

De Soundbar monteren met een sleutelgatbevestiging

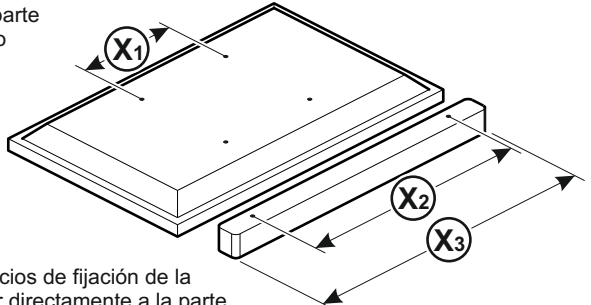
Gebruik deze methode als uw Soundbar sleutelgat-montagegaten heeft.

1

Mida los orificios de fijación del televisor y de la barra de sonido Meet de montagegaten van uw TV en de Soundbar

Mida el ancho de los orificios de fijación en la parte posterior del televisor (**X1**) y la parte posterior o inferior de la barra de sonido (**X2**) o la longitud de la barra de sonido (**X3**) si no tiene orificios de fijación.

Meet de breedte van de montagegaten aan de achterkant van uw TV (**X1**) en aan de achterkant of de onderkant van uw Soundbar (**X2**), of de lengte van uw Soundbar (**X3**) als er geen montagegaten zijn.



Si los orificios de fijación del televisor y los orificios de fijación de la barra de sonido son iguales, no podrá atornillar directamente a la parte posterior o inferior de la barra de sonido. En este caso, tendrá que utilizar un método diferente para fijarla. Als de montagegaten van uw TV en die van uw Soundbar gelijk zijn, dan zult u niet direct aan de achterkant of de onderkant van uw Soundbar kunnen schroeven. In dat geval dient u een andere bevestigingsmethode te gebruiken.

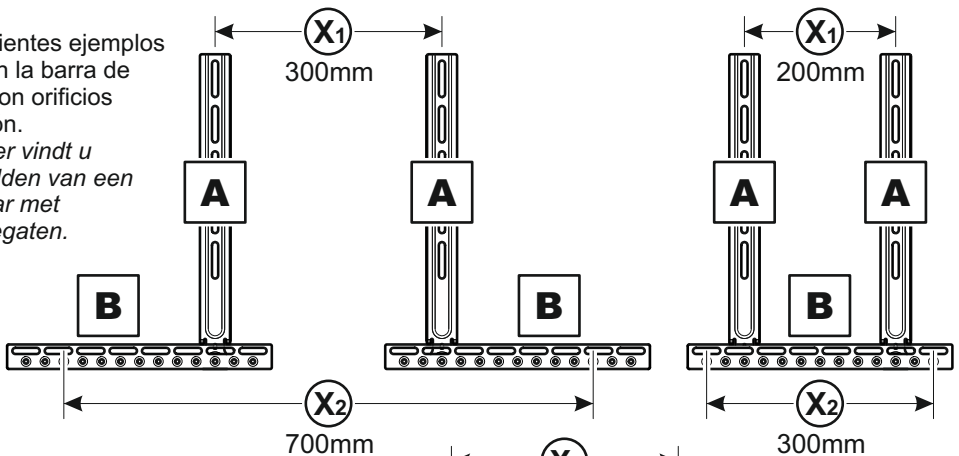
Antes de fijar el soporte horizontal B al soporte vertical A, utilice las medidas **X1** y **X2** o **X1** y **X3** para decidir la mejor configuración. Consulte a continuación algunos ejemplos.

Voordat u de horizontale montagesteun B aan de verticale montagesteun A bevestigt, gebruikt u de meetresultaten **X1** en **X2** of **X1** en **X3** om te beslissen wat de beste mogelijkheid is.

Zie a.u.b. de voorbeelden hieronder.

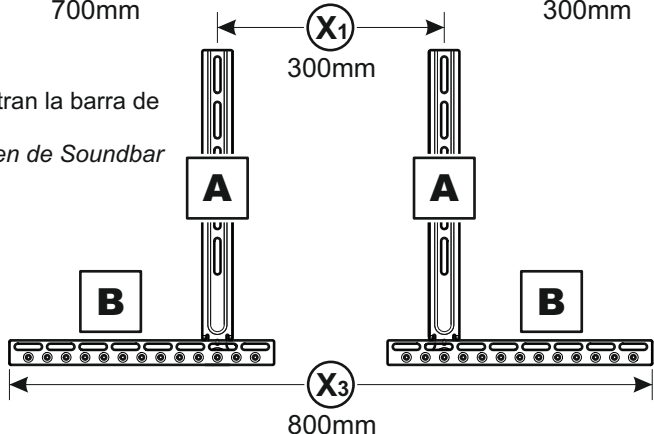
Los siguientes ejemplos muestran la barra de sonido con orificios de fijación.

Hieronder vindt u voorbeelden van een Soundbar met montagegaten.



Los siguientes ejemplos muestran la barra de sonido sin orificios de fijación.

De voorbeelden hieronder tonen de Soundbar zonder montagegaten.

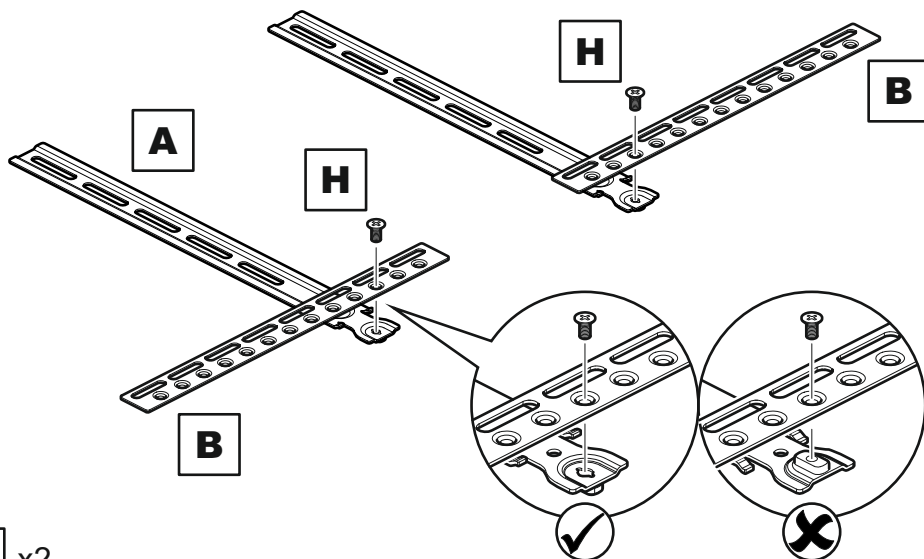


2

Prepare el soporte de montaje de la barra de sonido **Zet de montagesteun van de Soundbar klaar**

Utilice las medidas **X1** y **X2** o **X3** del paso 1

Gebruik de meetresultaten **X1** & **X2** of **X3** van stap 1



H x2

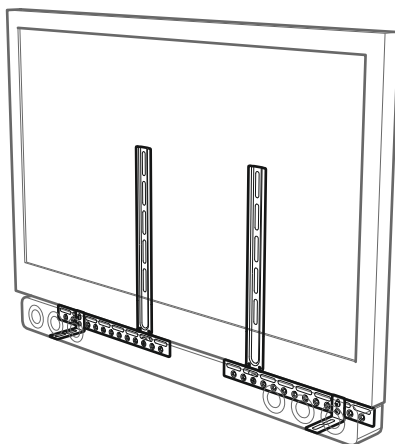
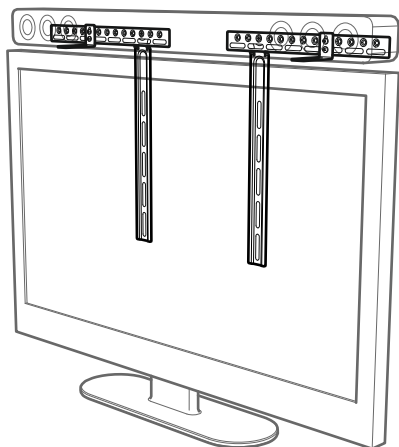
¿Montarla encima o debajo? **Erboven of eronder monteren?**

Antes de empezar a montar la barra de sonido a su televisor tendrá que decidir si va a montarla encima o debajo del televisor.

Voordat u uw Soundbar aan uw TV monteert, dient u te beslissen of u uw Soundbar boven uw TV of onder uw TV gaat monteren.

Para montarla encima, siga los pasos 3 a 8
Erboven monteren – Volg stappen 3 tot 8

Para montarla debajo, vaya al paso 9
Eronder monteren – Ga naar stap 9



Cómo montarla encima Aan de bovenkant monteren

Sólo tiene que seguir uno de los pasos del 3 al 7 si ha elegido montar la barra de sonido encima del televisor.

Selecione el método para fijar la barra de sonido al televisor y siga los pasos adecuados.

- | | |
|--|----------|
| Atornillar a la parte posterior de la barra de sonido | - Paso 3 |
| Atornillar a la parte inferior de la barra de sonido | - Paso 4 |
| Fijar la barra de sonido con almohadillas de velcro | - Paso 5 |
| Fijar la barra de sonido con el soporte del fabricante | - Paso 6 |
| Fijar la barra de sonido con pasador de alineación | - Paso 7 |

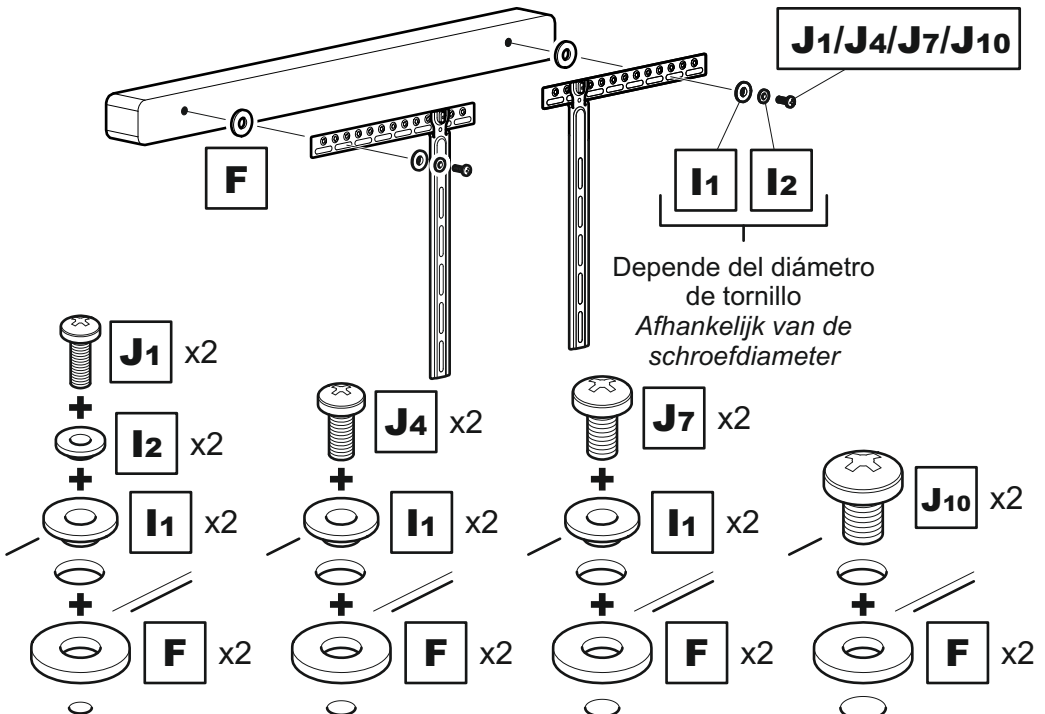
VU hoeft uitsluitend één van de stappen 3 tot 7 te volgen, als u ervoor hebt gekozen om uw Soundbar aan de bovenkant van uw TV te monteren.

Selecteer a.u.b. uw methode om uw Soundbar aan uw TV te monteren en volg de desbetreffende stappen .

- | | |
|--|----------|
| <i>Vastschroeven aan de achterkant van de Soundbar</i> | - Stap 3 |
| <i>Vastschroeven aan de onderkant van de Soundbar</i> | - Stap 4 |
| <i>De Soundbar monteren met hoekhaak en oog</i> | - Stap 5 |
| <i>De Soundbar monteren met de montagesteun van de fabrikant</i> | - Stap 6 |
| <i>De Soundbar monteren met een sleutelgatbevestiging</i> | - Stap 7 |

3

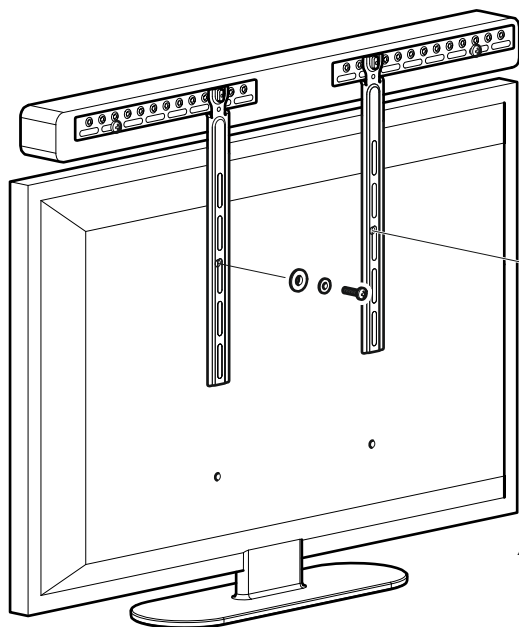
Atornillar a la parte posterior de la barra de sonido Vastschroeven aan de achterkant van de Soundbar



Coloque los soportes a la parte posterior de la barra de sonido usando la combinación adecuada de tornillo y reductor..

Maak de beugel vast aan de achterkant van uw Soundbar met behulp van de geschikte schroef-, verloopstuk- en separatorcombinaties

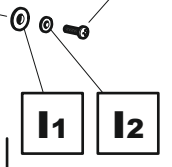
Soporte de pie para TV
Vrijstaande TV



Si va a conectar su barra de sonido a un soporte de pie para televisor, por favor utilice este paso junto con el paso 8

Als u uw Soundbar aan een vrijstaande TV monteert, volg dan deze stap samen met stap 8

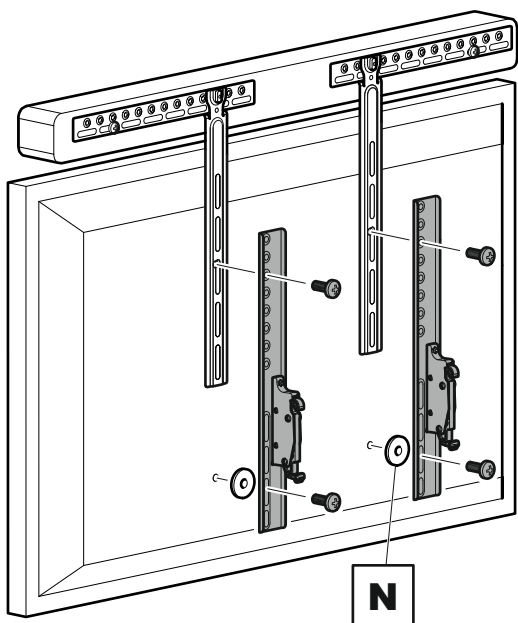
J2/J5/J8/J11/J12



Depende del diámetro de tornillo

Afhankelijk van de schroefdiameter

TV montada a la pared
Aan de muur gemonteerde TV



Si va a conectar la barra de sonido a una TV montada en la pared por favor utilice este paso junto con las instrucciones suministradas con su soporte de pared para TV.

Als u uw Soundbar aan een aan de muur gemonteerde TV bevestigt, volg dan deze stap samen met de instructies die met uw TV-Muurhouder zijn geleverd.

Los soportes y los tornillos que se muestran en gris son sólo un ejemplo. Estos son suministrados por el fabricante del soporte de pared del televisor..

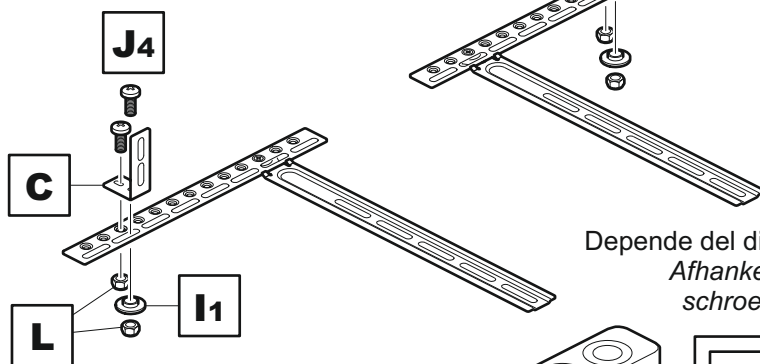
De montagesteunen en de schroeven die in grijs getoond zijn vormen slechts een voorbeeld. Deze onderdelen worden door de afrikant van de TV-Muurhouder geleverd.

4

Atornillar a la parte inferior de la barra de sonido Vastschroeven aan de onderkant van de Soundbar

i

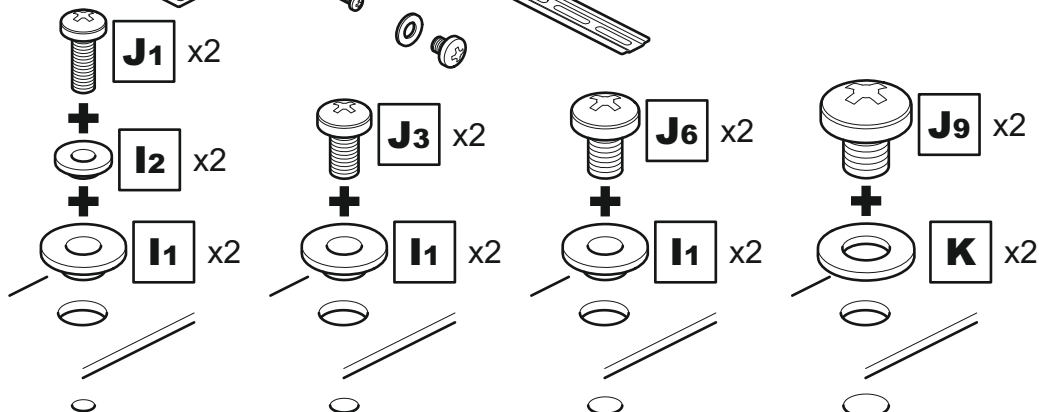
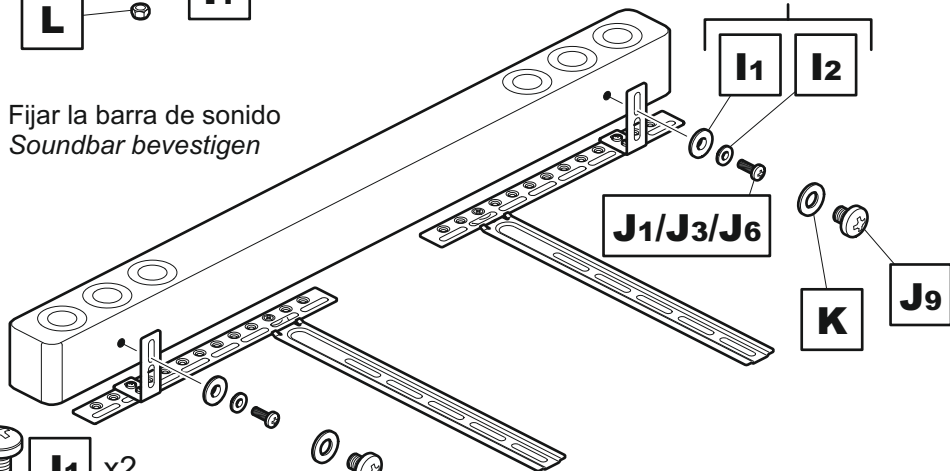
Fijar los soportes del estante
Planksteunen bevestigen



Depende del diámetro de tornillo
Afhankelijk van de schroefdiаметer

ii

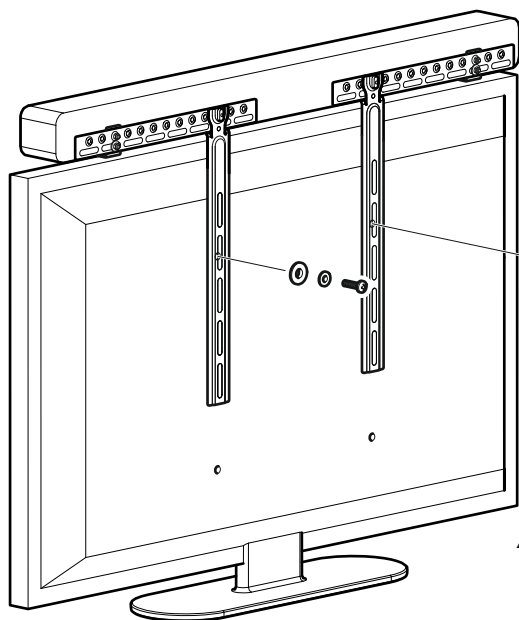
Fijar la barra de sonido
Soundbar bevestigen



Coloque los soportes a la parte inferior de la barra de sonido usando la combinación adecuada de tornillo y reductor.

Maak de beugel vast aan de onderkant van uw Soundbar met behulp van de geschikte schroef-, verloopstuk- en separatorcombinaties

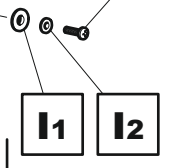
Soporte de pie para TV
Vrijstaande TV



Si va a conectar su barra de sonido a un soporte de pie para televisor, por favor utilice este paso junto con el paso 8

Als u uw Soundbar aan een vrijstaande TV monteert, volg dan deze stap samen met stap 8

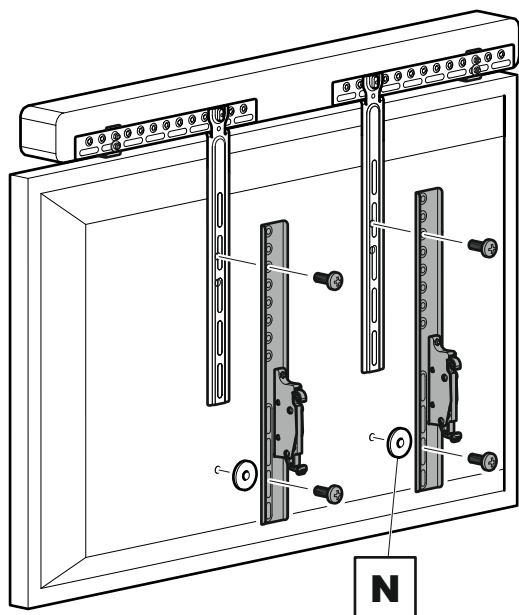
J2/J5/J8/J11/J12



Depende del
diámetro
de tornillo

*Afhankelijk van de
schroefdiameter*

TV montada a la pared
Aan de muur gemonteerde TV



Si va a conectar la barra de sonido a una TV montada en la pared por favor utilice este paso junto con las instrucciones suministradas con su soporte de pared para TV.

Als u uw Soundbar aan een aan de muur gemonteerde TV bevestigt, volg dan deze stap samen met de instructies die met uw TV-Muurhouder zijn geleverd.

Los soportes y los tornillos que se muestran en gris son sólo un ejemplo. Estos son suministrados por el fabricante del soporte de pared del televisor..

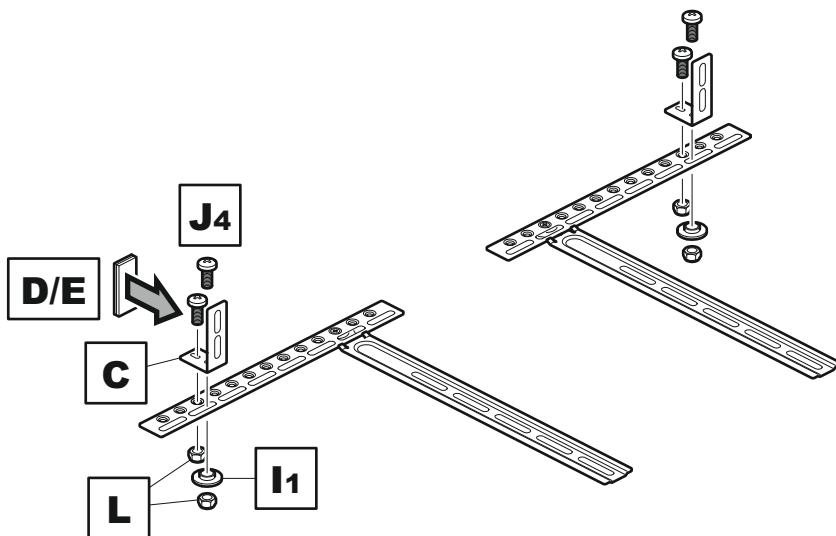
*De montagesteunen en de schroeven die in grijs getoond zijn vormen slechts een voorbeeld.
Deze onderdelen worden door de afrikant van de TV-Muurhouder geleverd.*

5

Fijar la barra de sonido con almohadillas de velcro De Soundbar monteren met hoekhaak en oog

i

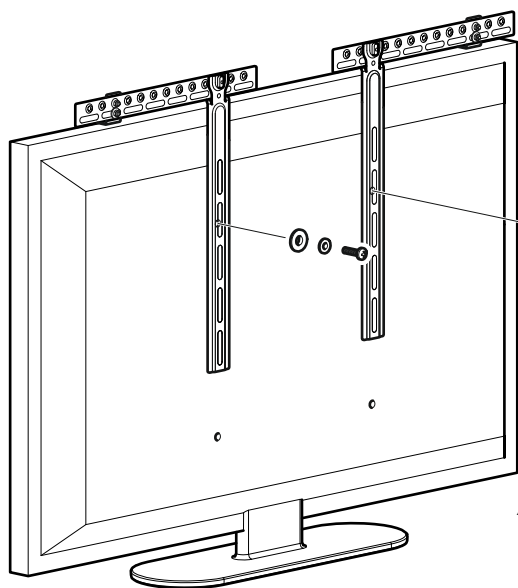
Fijar los soportes del estante y las almohadillas de velcro
Planksteunen met pads met hoekhaak en oog bevestigen



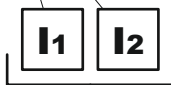
Soporte de pie para TV Vrijstaande TV

Si va a conectar su barra de sonido a un soporte de pie para televisor, por favor utilice este paso junto con el paso 8

Als u uw Soundbar aan een vrijstaande TV monteert, volg dan deze stap samen met stap 8

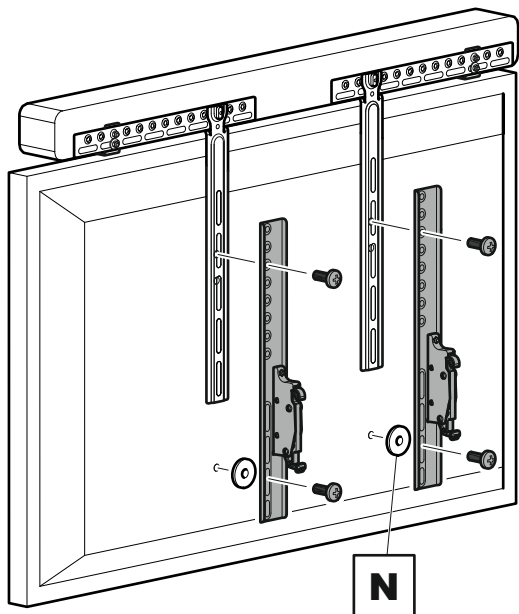


J2/J5/J8/J11/J12



Depende del diámetro de tornillo
Afhankelijk van de schroefdiameter

TV montada a la pared
Aan de muur gemonteerde TV



Si va a conectar la barra de sonido a una TV montada en la pared por favor utilice este paso junto con las instrucciones suministradas con su soporte de pared para TV.

Als u uw Soundbar aan een aan de muur gemonteerde TV bevestigt, volg dan deze stap samen met de instructies die met uw TV-Muurhouder zijn geleverd.

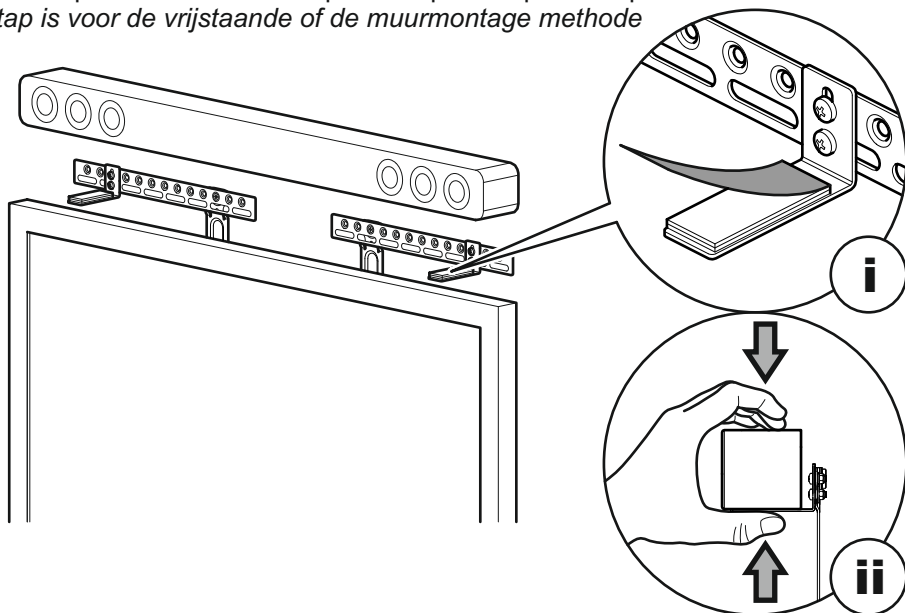
Los soportes y los tornillos que se muestran en gris son sólo un ejemplo. Estos son suministrados por el fabricante del soporte de pared del televisor..

De montagesteunen en de schroeven die in grijs getoond zijn vormen slechts een voorbeeld.

Deze onderdelen worden door de abrikant van de TV-Muurhouder geleverd.

Soporte de pie para TV o soporte de pared para TV
Vrijstaande TV of aan de muur gemonteerde TV

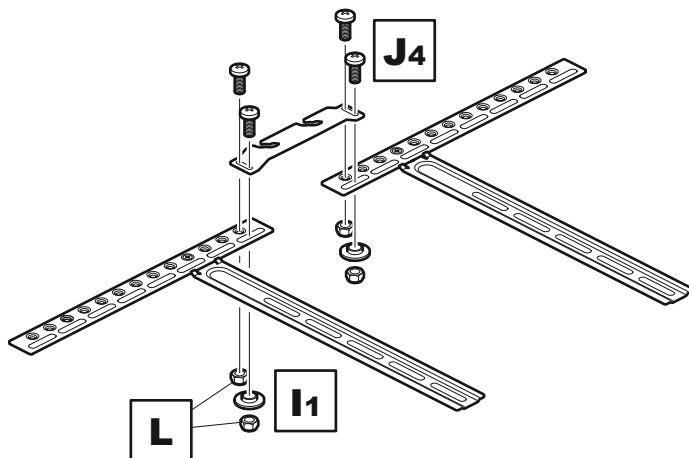
Este paso es para el método de soporte de pie o soporte de pared
Deze stap is voor de vrijstaande of de muurmontage methode



6

Fijar la barra de sonido con el soporte del fabricante De Soundbar monteren met de montagesteun van de fabrikant

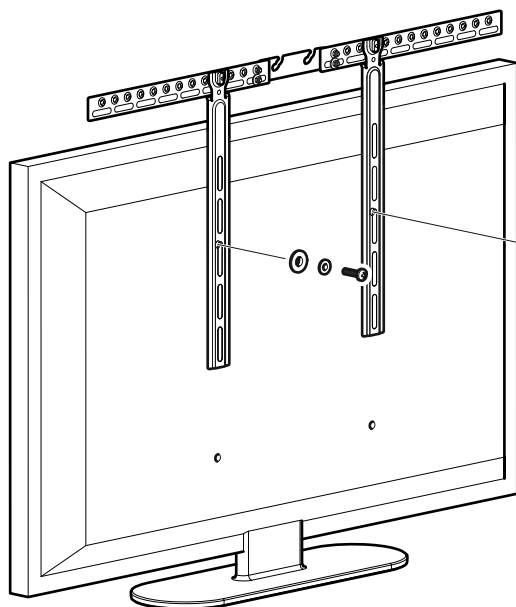
i Fijar el soporte del fabricante. Tenga en cuenta que este soporte no está incluido. La imagen que aparece a continuación muestra un ejemplo de un soporte.
De montagesteun van de fabrikant bevestigen. Wij wijzen u erop dat deze montagesteun niet bijgeleverd wordt. Het beeld hieronder toont een voorbeeld van een montagesteun.



Soporte de pie para TV Vrijstaande TV

Si va a conectar su barra de sonido a un soporte de pie para televisor, por favor utilice este paso junto con el paso 8

Als u uw Soundbar aan een vrijstaande TV monteert, volg dan deze stap samen met stap 8

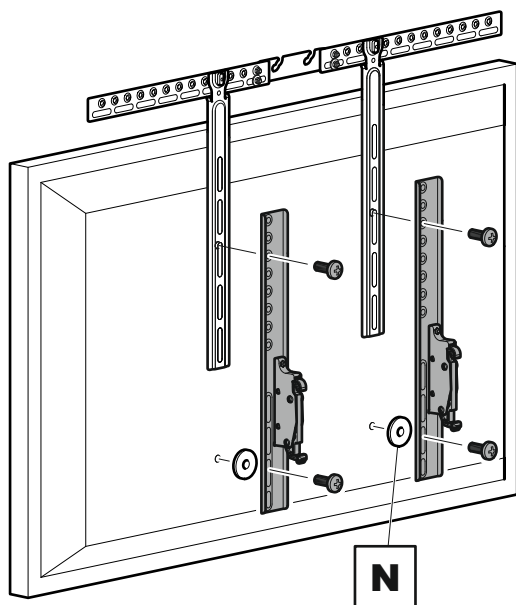


J2/J5/J8/J11/J12

I1 I2

Depende del
diámetro
de tornillo
Afhankelijk van de
schroefdiameter

TV montada a la pared
Aan de muur gemonteerde TV



Si va a conectar la barra de sonido a una TV montada en la pared por favor utilice este paso junto con las instrucciones suministradas con su soporte de pared para TV.

Als u uw Soundbar aan een aan de muur gemonteerde TV bevestigt, volg dan deze stap samen met de instructies die met uw TV-Muurhouder zijn geleverd.

Los soportes y los tornillos que se muestran en gris son sólo un ejemplo. Estos son suministrados por el fabricante del soporte de pared del televisor..

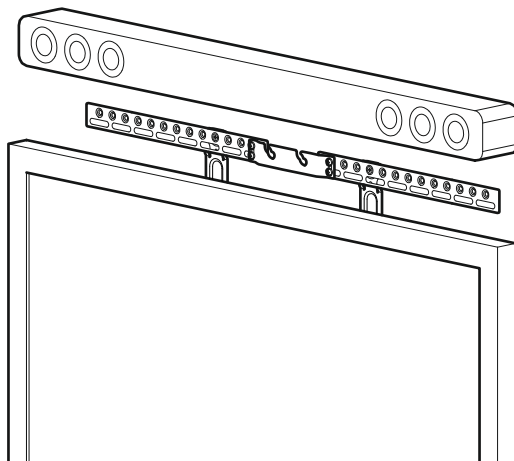
De montagesteunen en de schroeven die in grijs getoond zijn vormen slechts een voorbeeld.

Deze onderdelen worden door de abrikant van de TV-Muurhouder geleverd.

Soporte de pie para TV o soporte de pared para TV
Vrijstaande TV of aan de muur gemonteerde TV

Este paso es para el método de soporte de pie o soporte de pared
Deze stap is voor de vrijstaande of de muurmontage methode

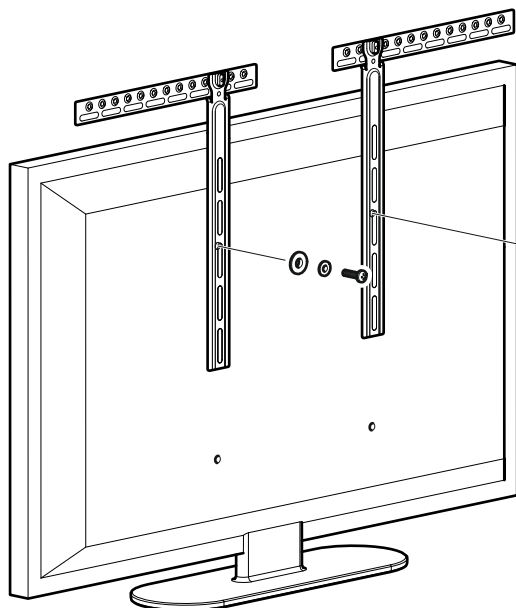
Fije la barra de sonido según las instrucciones del fabricante
Bevestig uw Soundbar volgens de instructies van de fabrikant



7

Fijar la barra de sonido con pasador de alineación De Soundbar monteren met een sleutelgatbevestiging

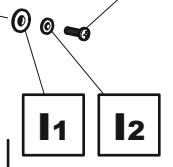
Soporte de pie para TV Vrijstaande TV



Si va a conectar su barra de sonido a un soporte de pie para televisor, por favor utilice este paso junto con el paso 8

Als u uw Soundbar aan een vrijstaande TV monteert, volg dan deze stap samen met stap 8

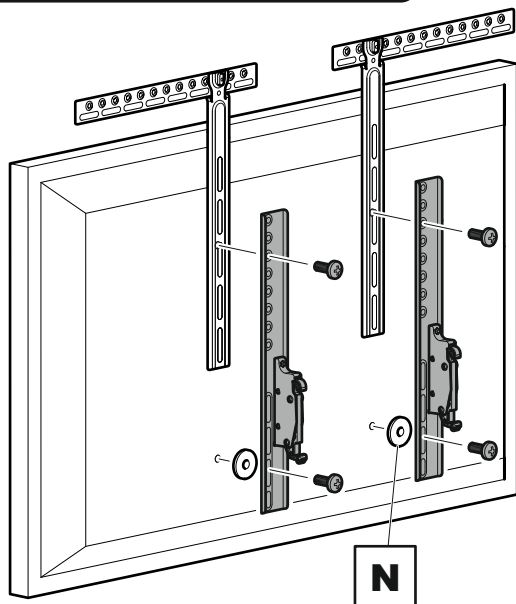
J2/J5/J8/J11/J12



Depende del
diámetro
de tornillo

Afhankelijk van de
schroefdiameter

TV montada a la pared Aan de muur gemonteerde TV



Si va a conectar la barra de sonido a una TV montada en la pared por favor utilice este paso junto con las instrucciones suministradas con su soporte de pared para TV.

Als u uw Soundbar aan een aan de muur gemonteerde TV bevestigt, volg dan deze stap samen met de instructies die met uw TV-Muurhouder zijn geleverd.

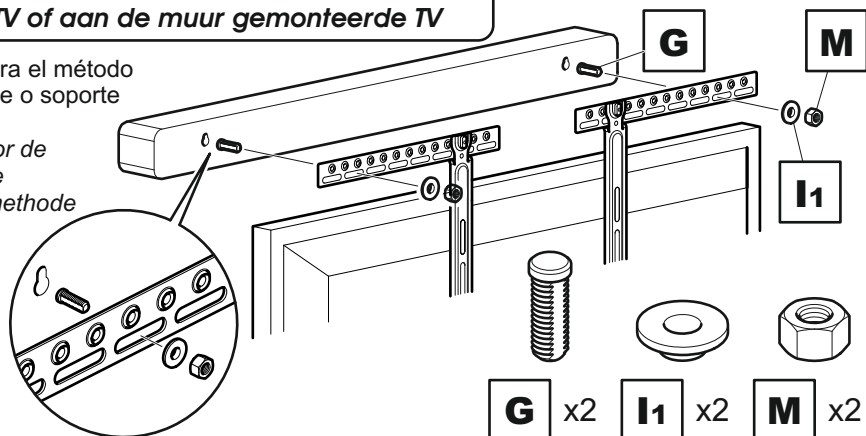
Los soportes y los tornillos que se muestran en gris son sólo un ejemplo. Estos son suministrados por el fabricante del soporte de pared del televisor.

De montagesteunen en de schroeven die in grijs getoond zijn vormen slechts een voorbeeld.
Deze onderdelen worden door de abrikant van de TV-Muurhouder geleverd.

Soporte de pie para TV o soporte de pared para TV
Vrijstaande TV of aan de muur gemonteerde TV

Este paso es para el método de soporte de pie o soporte de pared

Deze stap is voor de vrijstaande of de muurmontage methode

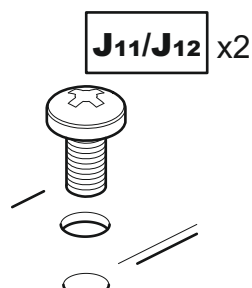
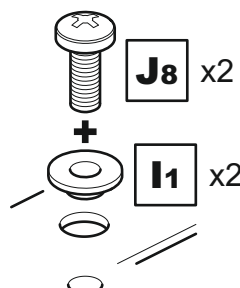
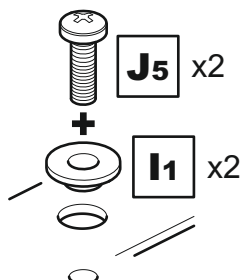
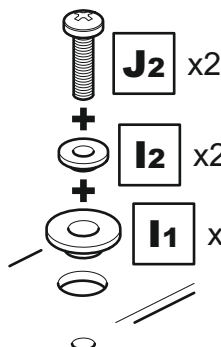
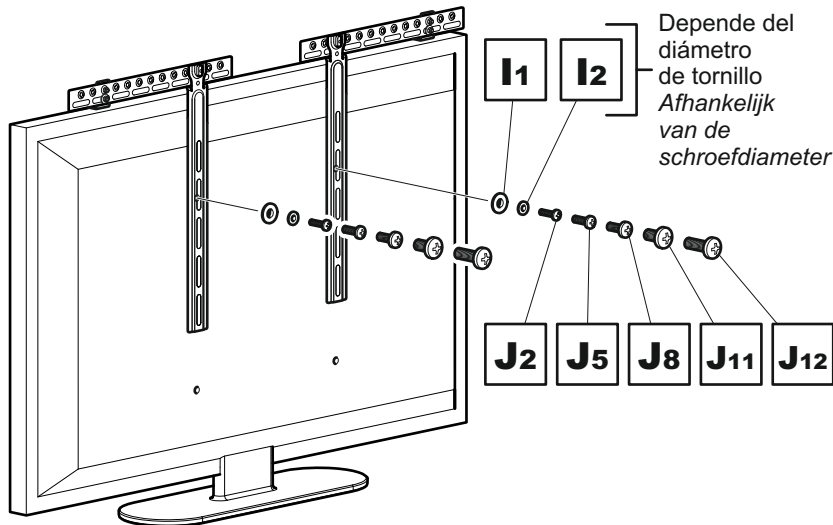


8

Colocación del soporte para la barra de sonido a la TV
De Soundbar-steun aan de TV bevestigen

Usted sólo tendrá que utilizar este paso si va a conectar la barra de sonido a un soporte de pie para TV

U volgt deze stap uitsluitend als u uw Soundbar aan een vrijstaande TV monteert



Coloque los soportes a la parte posterior de su TV usando la combinación adecuada de tornillo y reductor.
Maak de beugel vast aan de achterkant van uw tv met behulp van de geschikte schroef-, verloopstuk- en separatorcombinaties

Cómo montarla debajo Aan de onderkant monteren

Sólo tiene que seguir uno de los pasos del 9 al 13 si ha elegido montar la barra de sonido debajo del televisor.

Seleccione el método para fijar la barra de sonido al televisor y siga los pasos adecuados.

- Atornillar a la parte posterior de la barra de sonido - **Paso 9**
- Atornillar a la parte inferior de la barra de sonido - **Paso 10**
- Fijar la barra de sonido con almohadillas de velcro - **Paso 11**
- Fijar la barra de sonido con el soporte del fabricante - **Paso 12**
- Fijar la barra de sonido con pasador de alineación - **Paso 13**

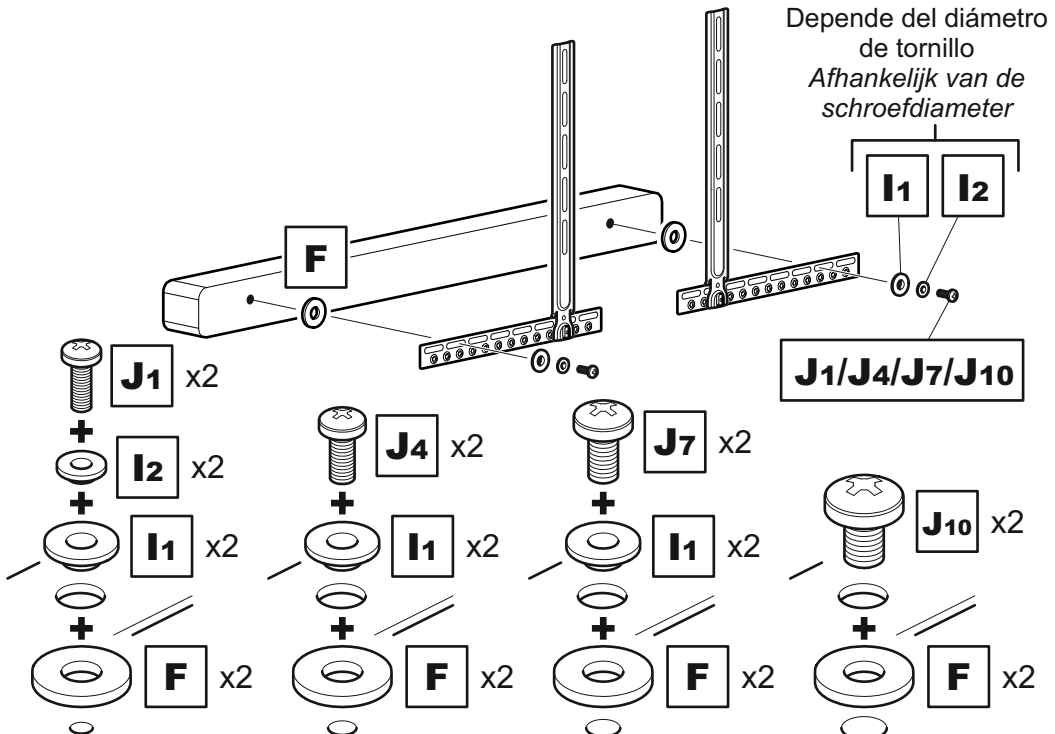
U hoeft uitsluitend één van de stappen 9 tot 13 te volgen als u ervoor hebt gekozen om uw Soundbar aan de onderkant van uw TV te monteren.

Selecteer a.u.b. uw methode om uw Soundbar aan uw TV te monteren en volg de desbetreffende stappen .

- Vastschroeven aan de achterkant van de Soundbar - Stap 9*
- Vastschroeven aan de onderkant van de Soundbar - Stap 10*
- De Soundbar monteren met hoekhaak en oog - Stap 11*
- De Soundbar monteren met de montagesteun van de fabrikant - Stap 12*
- De Soundbar monteren met een sleutelgatbevestiging - Stap 13*

9

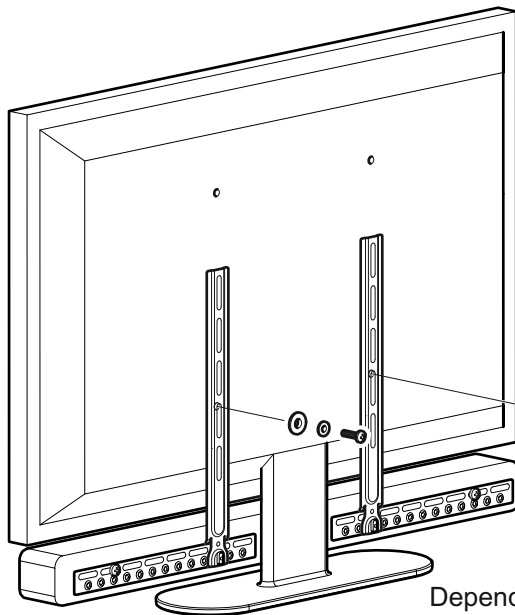
Atornillar a la parte posterior de la barra de sonido Vastschroeven aan de achterkant van de Soundbar



Coloque los soportes a la parte posterior de la barra de sonido usando la combinación adecuada de tornillo y reductor.

Maak de beugel vast aan de achterkant van uw Soundbar met behulp van de geschikte schroef-, verloopstuk- en separatorcombinaties

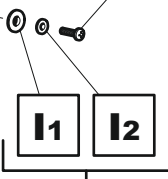
Soporte de pie para TV *Vrijstaande TV*



Si va a conectar su barra de sonido a un soporte de pie para televisor, por favor utilice este paso junto con el paso 14

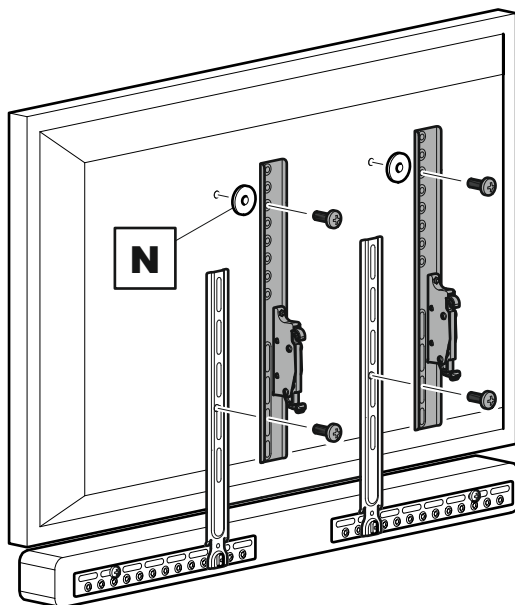
Als u uw Soundbar aan een vrijstaande TV monteert, volg dan deze stap samen met stap 14

J2/J5/J8/J11/J12



Depende del diámetro de tornillo
Afhankelijk van de schroefdiameter

TV montada a la pared *Aan de muur gemonteerde TV*



Si va a conectar la barra de sonido a una TV montada en la pared por favor utilice este paso junto con las instrucciones suministradas con su soporte de pared para TV.

Als u uw Soundbar aan een aan de muur gemonteerde TV bevestigt, volg dan deze stap samen met de instructies die met uw TV-Muurhouder zijn geleverd.

Los soportes y los tornillos que se muestran en gris son sólo un ejemplo. Estos son suministrados por el fabricante del soporte de pared del televisor..

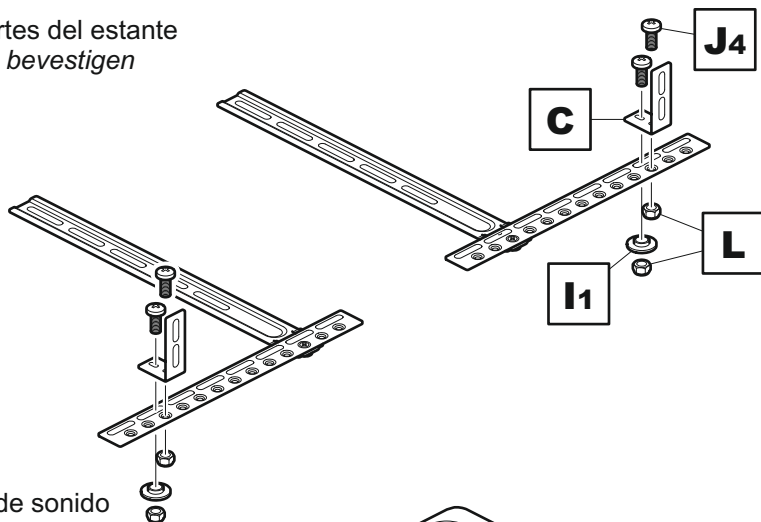
De montagesteunen en de schroeven die in grijs getoond zijn vormen slechts een voorbeeld. Deze onderdelen worden door de afrikant van de TV-Muurhouder geleverd.

10

Atornillar a la parte inferior de la barra de sonido Vastschroeven aan de onderkant van de Soundbar

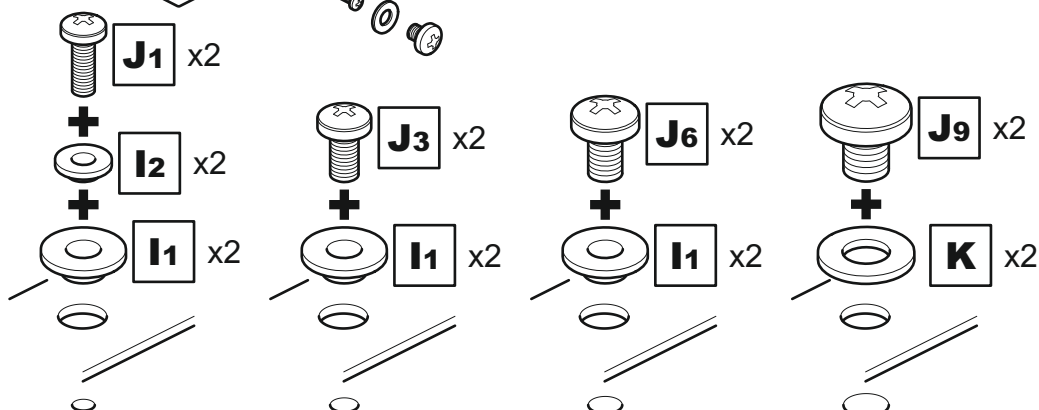
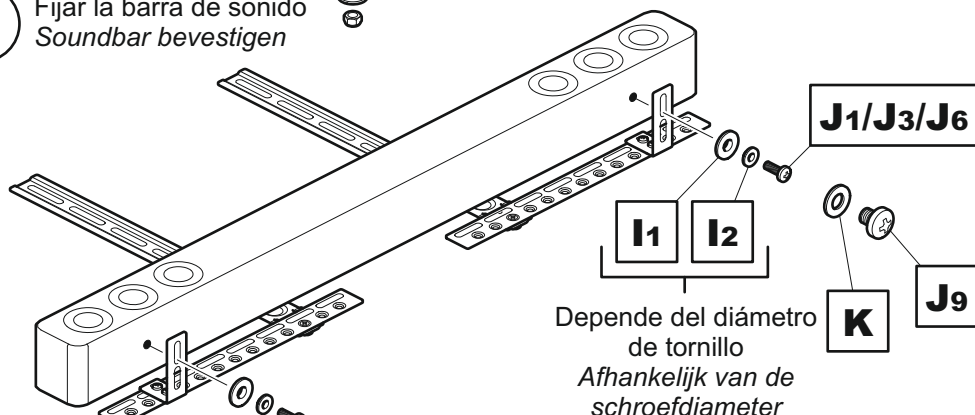
i

Fijar los soportes del estante
Planksteunen bevestigen



ii

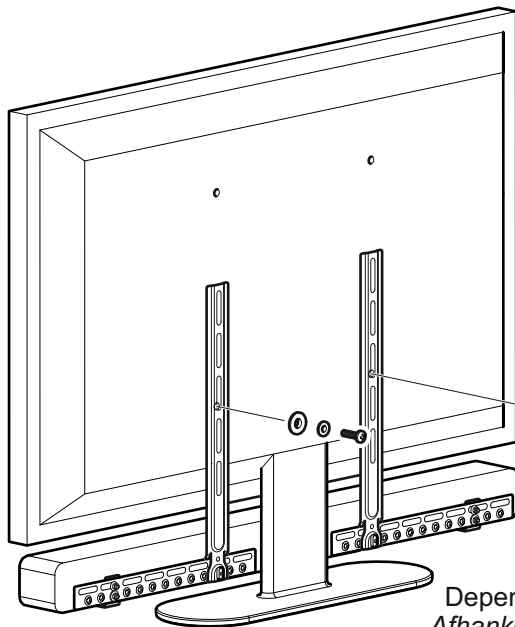
Fijar la barra de sonido
Soundbar bevestigen



Coloque los soportes a la parte inferior de la barra de sonido usando la combinación adecuada de tornillo y reductor.

Maak de beugel vast aan de onderkant van uw Soundbar met behulp van de geschikte schroef-, verloopstuk- en separatorcombinaties

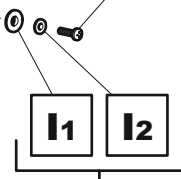
Soporte de pie para TV
Vrijstaande TV



Si va a conectar su barra de sonido a un soporte de pie para televisor, por favor utilice este paso junto con el paso 14

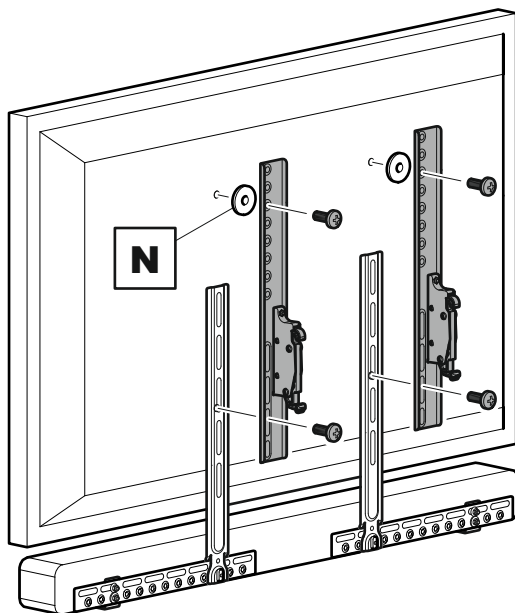
Als u uw Soundbar aan een vrijstaande TV monteert, volg dan deze stap samen met stap 14

J2/J5/J8/J11/J12



Depende del diámetro de tornillo
Afhankelijk van de schroefdiаметer

TV montada a la pared
Aan de muur gemonteerde TV



Si va a conectar la barra de sonido a una TV montada en la pared por favor utilice este paso junto con las instrucciones suministradas con su soporte de pared para TV.

Als u uw Soundbar aan een aan de muur gemonteerde TV bevestigt, volg dan deze stap samen met de instructies die met uw TV-Muurhouder zijn geleverd.

Los soportes y los tornillos que se muestran en gris son sólo un ejemplo. Estos son suministrados por el fabricante del soporte de pared del televisor..

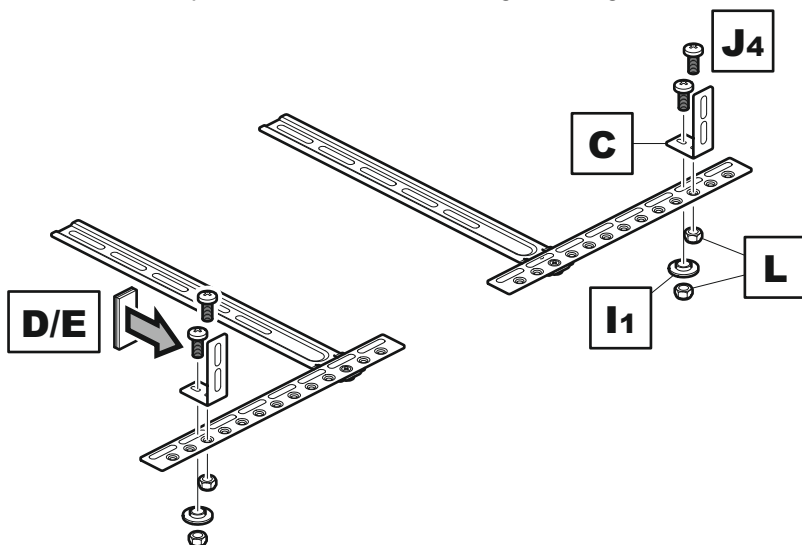
De montagesteunen en de schroeven die in grijs getoond zijn vormen slechts een voorbeeld. Deze onderdelen worden door de afrikant van de TV-Muurhouder geleverd.

11

Fijar la barra de sonido con almohadillas de velcro De Soundbar monteren met hoekhaak en oog

i

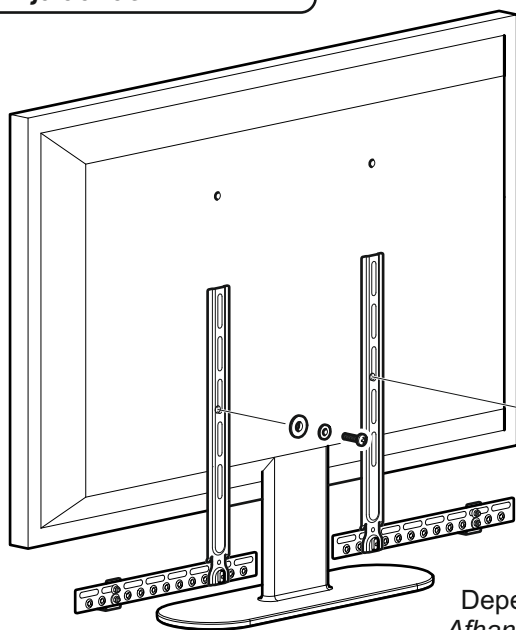
Fijar los soportes del estante y las almohadillas de velcro
Planksteunen met pads met hoekhaak en oog bevestigen



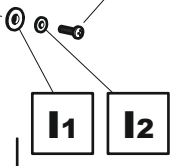
**Soporte de pie para TV
Vrijstaande TV**

Si va a conectar su barra de sonido a un soporte de pie para televisor, por favor utilice este paso junto con el paso 14

Als u uw Soundbar aan een vrijstaande TV monteert, volg dan deze stap samen met stap 14

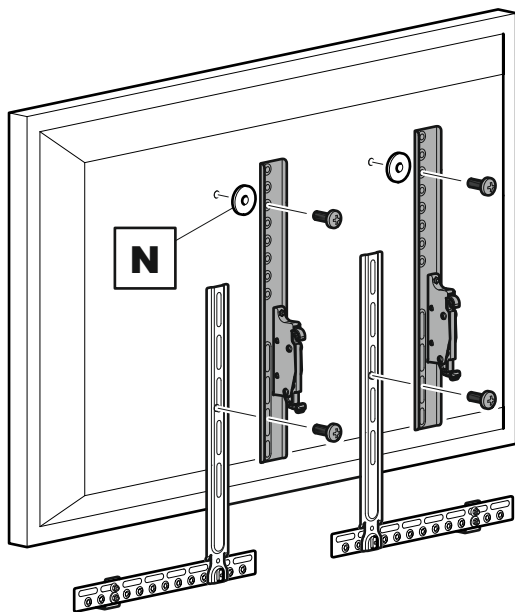


J2/J5/J8/J11/J12



Depende del diámetro de tornillo
Afhankelijk van de schroefdiameter

TV montada a la pared
Aan de muur gemonteerde TV



Si va a conectar la barra de sonido a una TV montada en la pared por favor utilice este paso junto con las instrucciones suministradas con su soporte de pared para TV.

Als u uw Soundbar aan een aan de muur gemonteerde TV bevestigt, volg dan deze stap samen met de instructies die met uw TV-Muurhouder zijn geleverd.

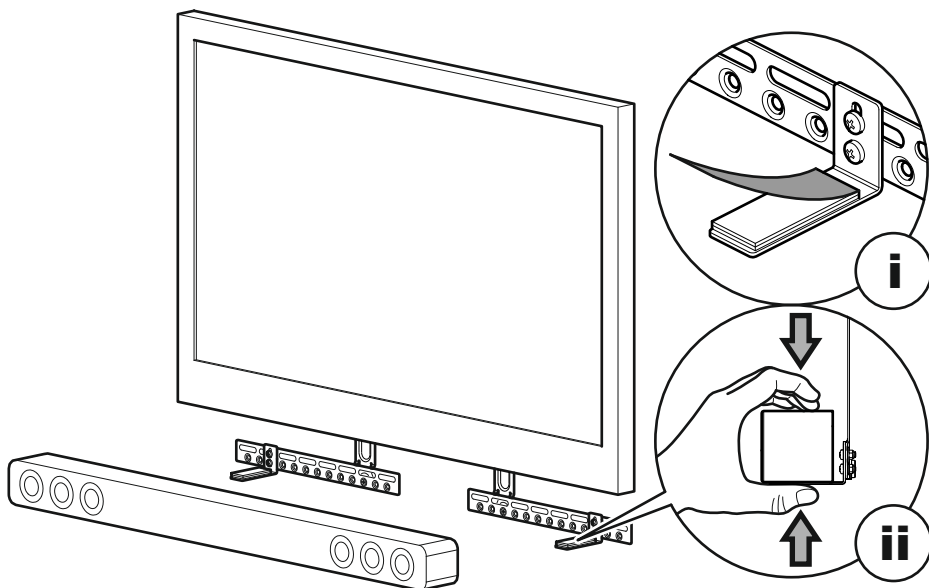
Los soportes y los tornillos que se muestran en gris son sólo un ejemplo. Estos son suministrados por el fabricante del soporte de pared del televisor..

De montagesteunen en de schroeven die in grijs getoond zijn vormen slechts een voorbeeld.

Deze onderdelen worden door de abrikant van de TV-Muurhouder geleverd.

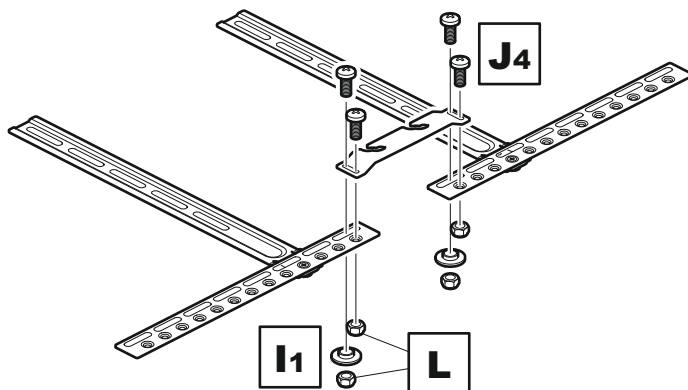
Soporte de pie para TV o soporte de pared para TV
Vrijstaande TV of aan de muur gemonteerde TV

Este paso es para el método de soporte de pie o soporte de pared
Deze stap is voor de vrijstaande of de muurmontage methode



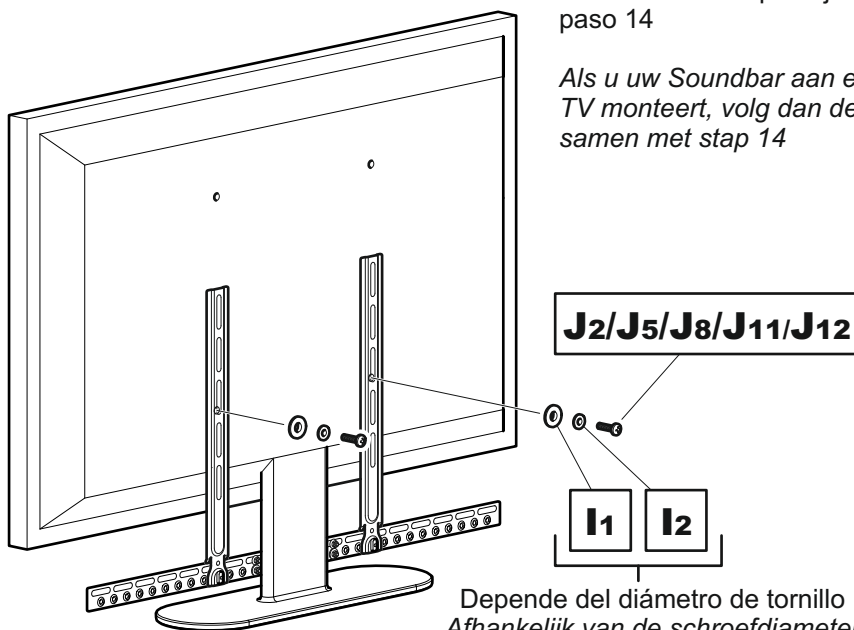
12**Fijar la barra de sonido con el soporte del fabricante*****De Soundbar monteren met de montagesteun van de fabrikant***

i Fijar el soporte del fabricante. Tenga en cuenta que este soporte no está incluido. La imagen que aparece a continuación muestra un ejemplo de un soporte. *De montagesteun van de fabrikant bevestigen. Wij wijzen u erop dat deze montagesteun niet bijgeleverd wordt. Het beeld hieronder toont een voorbeeld van een montagesteun.*


Soporte de pie para TV
Vrijstaande TV

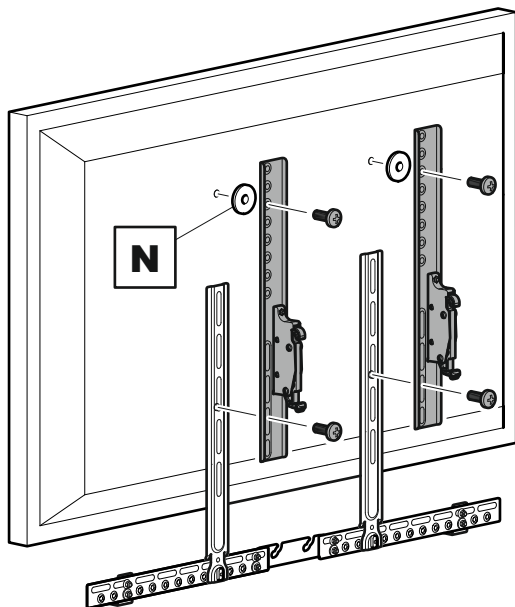
Si va a conectar su barra de sonido a un soporte de pie para televisor, por favor utilice este paso junto con el paso 14

Als u uw Soundbar aan een vrijstaande TV monteert, volg dan deze stap samen met stap 14



Depende del diámetro de tornillo
Afhankelijk van de schroefdiаметer

TV montada a la pared
Aan de muur gemonteerde TV



Si va a conectar la barra de sonido a una TV montada en la pared por favor utilice este paso junto con las instrucciones suministradas con su soporte de pared para TV.

Als u uw Soundbar aan een aan de muur gemonteerde TV bevestigt, volg dan deze stap samen met de instructies die met uw TV-Muurhouder zijn geleverd.

Los soportes y los tornillos que se muestran en gris son sólo un ejemplo. Estos son suministrados por el fabricante del soporte de pared del televisor..

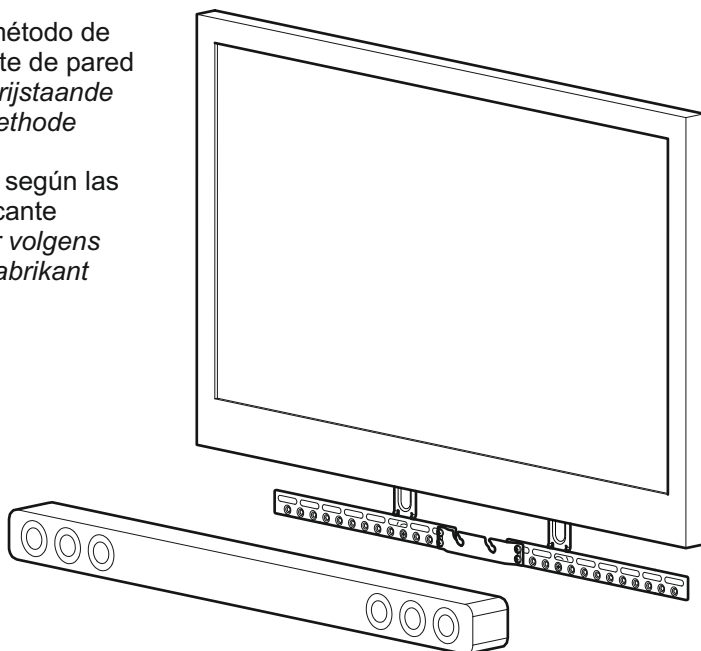
De montagesteunen en de schroeven die in grijs getoond zijn vormen slechts een voorbeeld.

Deze onderdelen worden door de abrikant van de TV-Muurhouder geleverd.

Soporte de pie para TV o soporte de pared para TV
Vrijstaande TV of aan de muur gemonteerde TV

Este paso es para el método de soporte de pie o soporte de pared
Deze stap is voor de vrijstaande of de muurmontage methode

Fije la barra de sonido según las instrucciones del fabricante
Bevestig uw Soundbar volgens de instructies van de fabrikant



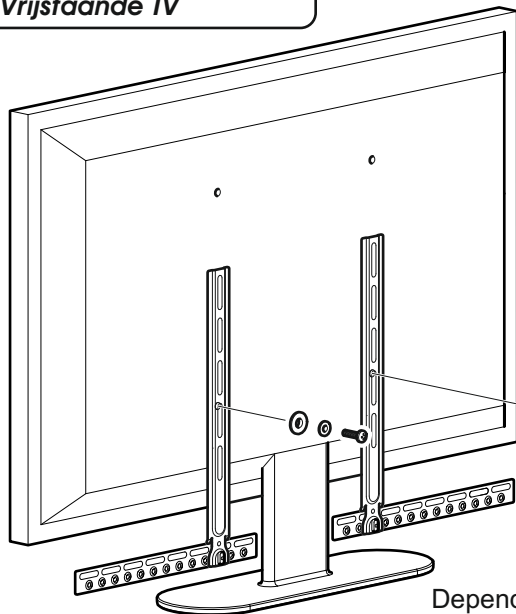
13

Fijar la barra de sonido con pasador de alineación

De Soundbar monteren met een sleutelgatbevestiging

Soporte de pie para TV

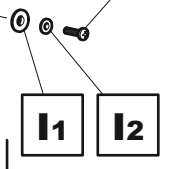
Vrijstaande TV



Si va a conectar su barra de sonido a un soporte de pie para televisor, por favor utilice este paso junto con el paso 14

Als u uw Soundbar aan een vrijstaande TV monteert, volg dan deze stap samen met stap 14

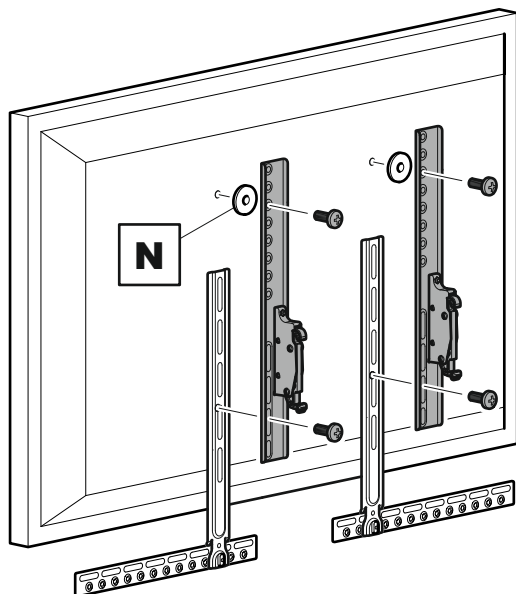
J2/J5/J8/J11/J12



Depende del diámetro de tornillo
Afhankelijk van de schroefdiаметer

TV montada a la pared

Aan de muur gemonteerde TV



Si va a conectar la barra de sonido a una TV montada en la pared por favor utilice este paso junto con las instrucciones suministradas con su soporte de pared para TV.

Als u uw Soundbar aan een aan de muur gemonteerde TV bevestigt, volg dan deze stap samen met de instructies die met uw TV-Muurhouder zijn geleverd.

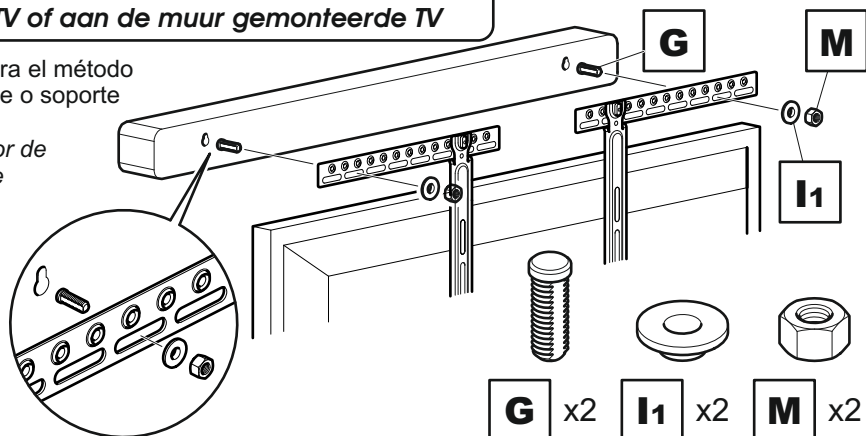
Los soportes y los tornillos que se muestran en gris son sólo un ejemplo. Estos son suministrados por el fabricante del soporte de pared del televisor.

De montagesteunen en de schroeven die in grijs getoond zijn vormen slechts een voorbeeld. Deze onderdelen worden door de afrikant van de TV-Muurhouder geleverd.

Soporte de pie para TV o soporte de pared para TV
Vrijstaande TV of aan de muur gemonteerde TV

Este paso es para el método de soporte de pie o soporte de pared

Deze stap is voor de vrijstaande of de muurmontage methode

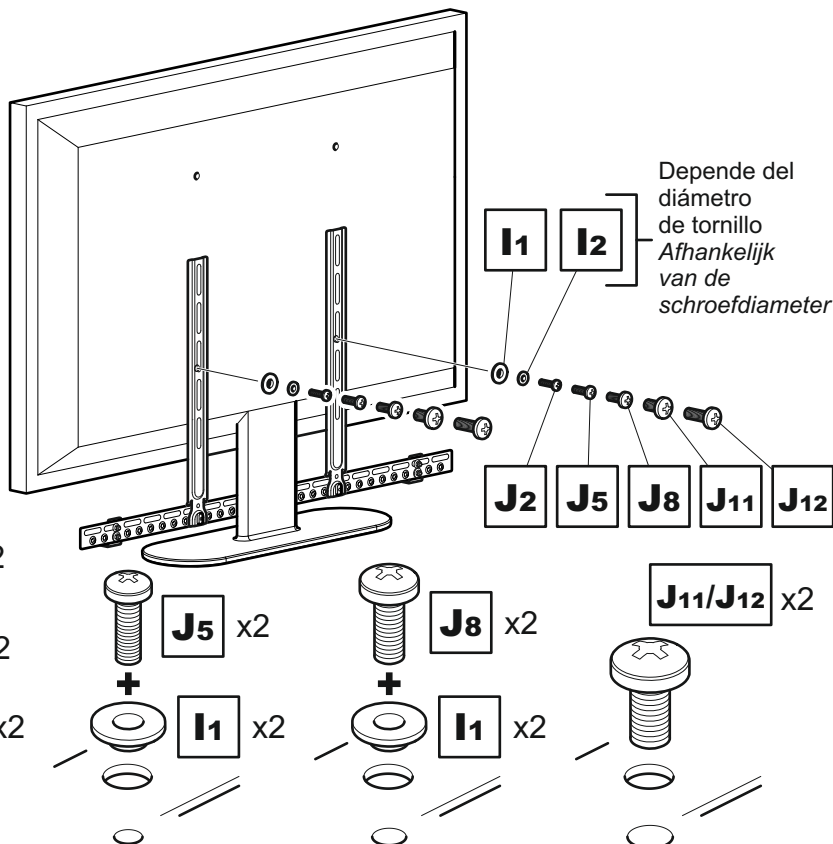


14

Colocación del soporte para la barra de sonido a la TV
De Soundbar-steun aan de TV bevestigen

Usted sólo tendrá que utilizar este paso si va a conectar la barra de sonido a un soporte de pie para TV

U volgt deze stap uitsluitend als u uw Soundbar aan een vrijstaande TV monteert



Coloque los soportes a la parte posterior de su TV usando la combinación adecuada de tornillo y reductor.
 Maak de beugel vast aan de achterkant van uw tv met behulp van de geschikte schroef-, verloopstuk- en separatorcombinaties